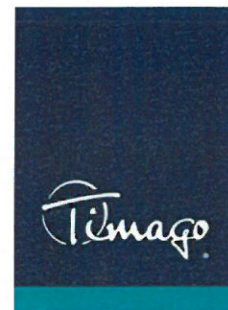


DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

EU DECLARATION OF CONFORMITY



PRODUCENT: Timago International Group Spółka z o.o.
MANUFACTURER: i Spółka - Spółka komandytowa
ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biała, Polska
T.: +48 33 499 50 00, F.: +48 33 499 50 11,
e-mail.: info@timago.com, www.timago.com
SRN: PL-MF-000004105

Oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wyrób medyczny:

We declare under our sole responsibility that the medical device:

REF **JMC-C 5300KD**

Przystawka toaletowa

Toilet safety rail

jest zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych. Procedura oceny zgodności została przeprowadzona zgodnie z Załącznikami I oraz IV Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745

is compliant with Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017 on medical devices.

The conformity assessment procedure was carried out in accordance with Annex I and IV to Regulation (EU) No 2017/745 of the European Parliament and of the Council

Wykaz norm zharmonizowanych, jakie zostały zastosowane przy ocenie zgodności:

List of harmonized standards that have been used for conformity assessment:

EN ISO 15223-1 EN 1041+A1 EN ISO 14971 EN ISO 13485 EN ISO 10993-1;5;10 EN 12182

Klasyfikacja: **klasa I, reguła 1**

zgodnie z Zał. VIII Rozporządzenia UE 2017/745
Kod Basic UDI-DI: **590298372R00268Y**

*Classification: **class I, rule 1***

according to Annex VIII of the EU MDR 2017/745
*Basic UDI-DI: **590298372R00268Y***

Przewidziane zastosowanie:

Przystawka toaletowa jest sprzętem pomocniczym ułatwiającym użytkownikowi wykonanie czynności fizjologicznych. Zalecane jest dla osób z dysfunkcjami i ograniczeniami ruchowymi oraz dla osób, które utraciły zdolność samodzielnego siadania i wstawania.

Intended use:

Toilet safety rail is ancillary equipment which helps the user to perform physiological activities. The rail is recommended to people with dysfunctions and for those who lost the ability of unassisted sitting down and standing up.

Miejsce i data wydania
Place and date of issue

Bielsko-Biała, 20.05.2021

Imię i nazwisko
Name

Monika Czarnecka

Stanowisko
Function

Członek Zarządu
Board Member


Członek Zarządu
Monika Czarnecka
Timago International Group
spółka z o.o. i spółka - spółka komandytowa
43-316 Bielsko-Biała, ul. Karpacka 24/12
tel. 33 499 50 00 fax 33 499 50 11
NIP 6482687500 REGON 241065719

Pieczętka i podpis
Stamp and signature

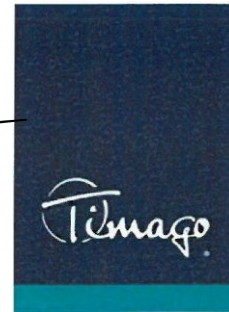
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ES ATIKTIKTES DEKLARACIJA

Vertimas tikras. Tvirtinu

2024-02-14

Tomas Davidovič

T. Davidovič



PRODUCENT: **Timago International Group Spółka z o.o.**
GAMINTOJAS: **i Spółka - Spółka komandytowa**
ul. Karpacka 24/12, 43-316 Bielsko-Biała, Polska
T. +48 33 499 50 00, F. +48 33 499 50 11,
el. paštas info@timago.com, www.timago.com
URN: PL-MF-000004105

Oświadczamy na wyłączną odpowiedzialność, że wyrób medyczny:

Savo atsakomybe pareiškiame, kad medicinos priemonė:

NR.

JMC-C 5300KD

Przystawka toaletowa

Tualetu saugos ranktūriai

jest zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745 z dnia 5 kwietnia 2017 r. w sprawie wyrobów medycznych. Procedura oceny zgodności została przeprowadzona zgodnie z Załącznikami I oraz IV Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/745

atitinka 2017 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/745 dėl medicinos prietaisų. Atitikties vertinimo procedūra atlikta pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 2017/745 I ir IV priedus.

Wykaz norm zharmonizowanych, jakie zostały zastosowane przy ocenie zgodności:

Atitikties vertinimui naudojamų darniųjų standartų sąrašas:

EN ISO 15223-1 EN 1041+A1 EN ISO 14971 EN ISO 13485 EN ISO 10993-1;5;10 EN 12182

Klasifikacija: **klasa I, reguła 1**
zgodnie z Zał. VIII Rozporządzenia UE 2017/745
Kod Basic UDI-DI: **590298372R00268Y**

Klasifikacija: **I klasė, 1 taisyklė**
pagal ES MDR 2017/745 VIII priedą
Pagrindinis UDI-DI: **590298372R00268Y**

Przewidziane zastosowanie:
Przystawka toaletowa jest sprzętem pomocniczym ułatwiającym użytkownikowi wykonanie czynności fizjologicznych. Zalecane jest dla osób z dysfunkcjami i ograniczeniami ruchowymi oraz dla osób, które utraciły zdolność samodzielnego siadania i wstawania.

Tikslinis naudojimas:
Tualetu apsauginis ranktūris yra pagalbinė priemonė, padedanti atlikti fiziologinius veiksmus. Ranktūris rekomenduojamas žmonėms, turintiems judėjimo negalią ir judėjimo sutrikimų, turintiems problemų vaikščiojant be pagalbos, taip pat tiems, kurie nebegali savarankiškai atsistoti ir atsistoti.

Miejsce i data wydania
Išdavimo vieta ir data

Bielsko-Biała, 2021-05-20

Imię i nazwisko
Pavadinimas

Monika Czarnecka

Członek Zarządu
Valdybos narys

/Antspaudas:
Członek Zarządu
Monika
Czarnecka/
/Parašas/

/Antspaudas:

Timago

Timago International Group

spółka z o.o. i spółka - spółka komandytowa
43-316 Bielsko-Biała, ul. Karpacka 24/12
tel. 33 499 50 00, faksas 33 499 50 11,
NIP 6482687500 REGON 241065719/

Pieczętka i podpis
Antspaudas ir parašas





VERTIMO SERTIFIKATAS

SERTIFIKATO NR. 10964

2023-08-03

Mes, „Vertimų karaliai“ UAB, įmonės kodas 304255745, patvirtiname, kad atliktas vertimas yra tikslus ir atitinka vertimui pateiktą originalą. Vertimą atliko mūsų vertėjas profesionalas, kuris dirba mūsų įmonėje pagal darbo sutartį Nr. 1 ir yra kompetetingas versti toliau nurodytą kalbų kombinaciją.

Vertimas iš: anglų k. į lietuvių k.
Vertėjas: Silvija Kryževičiūtė
Tel. numeris: +370 (630) 09 360
Adresas: Geležinio Vilko g. 18A,
Vilnius



Parašas

Autentiškumo patikrinimui

